

Проект водоснабжения Таджикистана II – Реконструкция системы водоснабжения Хорога, ГБАО

Страна:	Таджикистан
Номер проекта:	46935
Отраслевой сектор:	Муниципальная и экологическая инфраструктура
Государственный/частный сектор:	Государственный сектор
Экологическая категория:	
Дата прохождения Совета директоров	26 ноября 2014 года
Статус	Стадия рассмотрения концепции
Дата публикации резюме проекта:	25 сентября 2014 года

Описание проекта:

Проект модернизации системы водоснабжения Таджикистана II ("Проект") станет дополнительным проектом, осуществляемым в рамках Комплексного подхода и предусматривающим выделение дополнительных финансовых ресурсов на дальнейшую важную модернизацию систем водоснабжения и водоотведения в 20 городах, в которых Банк уже работает через ХМК.

Для пяти субпроектов, охватываемых Комплексным подходом, в рамках программ долгосрочных инвестиций (ПДИ) были подготовлены ППИ.

ЕБРР рассматривает возможность оказания поддержки субпроекту "Водоснабжение города Хорог". ЕБРР предоставит кредит в размере до 2 млн. долл. США на условиях солидарной ответственности Хорогской водокommунальной компании и компании "Хочагии манзилию коммунали" (ХМК), которой принадлежит Хорогская водокommунальная компания. Республика Таджикистан предоставит государственную гарантию. ЕБРР также постарается привлечь от одного из международных доноров инвестиционный грант в размере 2 млн. долл. США для содействия осуществлению этого субпроекта.

С учетом результатов, достигнутых в рамках проекта "Реконструкция системы водоснабжения Таджикистана", главные цели настоящего проекта заключаются в следующем: а) дальнейшей реконструкции системы водоснабжения и при необходимости модернизации отдельных компонентов системы канализации; и б) повышении качества финансового и оперативного управления в Хорогской водокommунальной компании.

Воздействие на переходный процесс

Воздействие, оказываемое проектом на переходный процесс, будет заключаться в следующем:

- предлагаемый новый проект будет способствовать созданию региональных водокommunalных компаний;
- установлению договорных отношений между городскими властями и компанией;
- наращивании потенциала компании, включая повышение качества финансового и оперативного управления Хорогской водокommunalной компанией, подготовку и публикацию МСФО и бизнес-плана, подготовку кадров для проведения закупочной деятельности и т.д.;
- установлению высоких стандартов корпоративного управления и организации процесса официальных консультаций с водопользователями в форме программы участия заинтересованных сторон из числа местного населения;
- разработке общенациональной (и корпоративной) стратегии водоснабжения сельских районов.

Клиент

"Хочагии манзилию коммунали" (ХМК) и Хорогская водокommunalная компания (дочернее предприятие ХМК) как созаемщики, несущие солидарную ответственность.

Средства ЕБРР

Кредит "Хочагии манзилию коммунали" (ХМК) и Хорогской водокommunalной компании (дочернему предприятию ХМК) на сумму до 2,0 млн. долл. США под государственную гарантию.

Стоимость проекта

Общая стоимость проекта, включая расходы на техническое сотрудничество, составляет 4,94 млн. долл. США. В рамках софинансирования проекта один из международных доноров предоставит инвестиционный грант.

Воздействие на окружающую среду

Проект отнесен к категории "В". Ожидается, что осуществление очередных приоритетных компонентов ПДИ в целях дальнейшей модернизации муниципальных систем водоснабжения и водоотведения в 20 городах, в которых Банк уже реализует проекты реконструкции водокommunalных систем, принесет выгоды в плане охраны окружающей среды и здоровья населения благодаря повышению эффективности, надежности и качества услуг по водоснабжению и водоотведению. Любое неблагоприятное экосоциальное воздействие, которое предлагаемый проект может оказать в будущем, будет, как ожидается, ограничиваться конкретными объектами и

легко поддаваться нейтрализации благодаря принятию надлежащих мер по смягчению последствий.

Как показали результаты комплексных экосоциальных обследований (КЭСО), проведенных в рамках существующих проектов, охватываемых Комплексным подходом, водоканальные компании в 20 городах располагают слабым управленческим потенциалом в области охраны окружающей среды, здоровья и безопасности труда и решения социальных вопросов и недостаточно развитыми системами управления соответствующей деятельностью.

КЭСО в рамках предлагаемого субпроекта будет предусматривать оценку хода осуществления существующих планов экологических и социальных мероприятий для коммунальных компаний и экологический и социальный анализ компонентов ПДИ, которые предполагается финансировать в рамках предлагаемого проекта.

Как показал опыт осуществления пяти субпроектов, охватываемых в настоящее время Комплексным подходом, для обеспечения полного соответствия водопроводных и канализационных сетей и очистных сооружений в 20 городах всем стандартам ЕС необходимы значительные дополнительные инвестиции. Поэтому по причине трудностей, обусловленных соображениями ценовой доступности и ограниченностью финансовых ресурсов, для этих проектов было испрашено разрешение на отступление от требований Экологической и социальной политики ЕБРР. Хотя для предлагаемого субпроекта, вероятно, также придется по тем же причинам испрашивать разрешение на отступление от требований Политики, важно оценить, как результаты деятельности водоканальных компаний соотносятся с соответствующими нормами ЕС и какие дополнительные инвестиции потребуются для обеспечения полного соответствия качества услуг всем требованиям ЕС. Следует отметить, что последствия неполного соответствия стандартам ЕС для здоровья населения оцениваются как незначительные по сравнению с выгодами от реализации предлагаемого проекта, выражающимися в повышении безопасности и надежности водоснабжения местного населения. После завершения КЭСО данное резюме проекта будет обновлено.

Техническое сотрудничество

В рамках субпроекта предусмотрены следующие задания по линии технического сотрудничества (ТС):

- Программа содействия реализации проекта. Услуги международных консультантов по оказанию группе по осуществлению проекта помощи в вопросах инженерного сопровождения, закупочной деятельности, подготовки и оценки тендерной документации, управления заключением контрактов по итогам торгов и их выполнением, финансового контроля, управления реализацией субпроекта и отчетности (500 000 долл. США будет выделено одним из международных доноров, Специальным фондом акционеров или Фондом поддержки СНЭП).
- Программа корпоративного развития и участия заинтересованных сторон: i) для содействия институциональному развитию в форме повышения качества оперативной и финансовой деятельности в целях обеспечения устойчивого функционирования водоканальной компании; и ii) для выполнения

Программы участия заинтересованных сторон (440 000 долл. США будет выделено одним из международных доноров или из Специального фонда акционеров).

Участие в закупочной деятельности или торгах

Обращайтесь на сайт [EBRD Procurement](#)

Справки по вопросам закупок: Тел.: +44 20 7338 6794; факс: +44 20 7338 7472

Эл. почта: procurement@ebrd.com

Общие справки

Справки по проектам ЕБРР, не связанные с осуществлением закупок:

Тел.: +44 20 7338 7168; факс: +44 20 7338 7380

Эл. почта: projectenquiries@ebrd.com

Принципы информирования общественности (ПИО)

ПИО определяют установленный в ЕБРР порядок раскрытия информации и проведения консультаций с заинтересованными сторонами для содействия более глубокому пониманию и знанию его стратегий, политики и операционной деятельности.

[Текст ПИО](#)

Орган по рассмотрению жалоб по проектам (ОРЖ)

ЕБРР создал Орган по рассмотрению жалоб по проектам (ОРЖ) для независимого рассмотрения жалоб физических лиц или организаций в связи с ущербом, который, по их мнению, уже причинили или могут причинить финансируемые Банком проекты. С Правилами процедуры ОРЖ можно ознакомиться на странице сайта www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf, версию на русском языке можно найти по адресу: <http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr.pdf>

Все жалобы в ОРЖ должны подаваться не позднее чем через 12 месяцев после последней выборки средств ЕБРР. Для уточнения сроков подачи жалоб Вы можете обратиться к уполномоченному ОРЖ (по адресу pcm@ebrd.com) или в соответствующее постоянное представительство ЕБРР в стране операций.

Настоящий перевод резюме проекта сделан по состоянию на момент публикации его подлинника на английском языке. Возможные последующие изменения в английском подлиннике резюме проекта в переводе отражены не будут.

Документы с резюме проектов оформляются до прохождения проектов Совета директоров ЕБРР. Содержание проектов может измениться после публикации их резюме. Документы с резюме проектов не считаются отражающими официальную позицию ЕБРР.

